

קידוש לשבת (קידושא רבא) Kiddush for Shabbat Day

<p> וְשָׁמְרוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת הַשַּׁבָּת, לַעֲשׂוֹת אֶת הַשַּׁבָּת לְדֹרוֹתָם בְּרִית עוֹלָם. בֵּינִי וּבֵין בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אוֹת הִיא לְעָלָם, כִּי שֵׁשֶׁת יָמִים עָשָׂה יי אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ, וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שָׁבַת וַיִּנְפָשׁ. </p>	<p> V'sham'ru v'nei yisrael et ha-Shabbat, la'asot et ha-Shabbat l'dorotam b'rit olam. Beini uvein b'nei yisrael ot hi l'olam, ki sheishet yamim asah Adonai et ha-shamayim v'et ha-aretz, uvayom ha-sh'vi'I shavat va-yinafash. </p>
<p> זְכוֹר אֶת יוֹם הַשַּׁבָּת לְקַדְּשׁוֹ. שֵׁשֶׁת יָמִים תַּעֲבֹד וְעָשִׂיתָ כָּל מְלַאכְתְּךָ. וַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שַׁבָּת לַיי אֱ-לֹהֶיךָ, לֹא תַעֲשֶׂה כָּל מְלָאכָה, אַתָּה וּבְנֶךָ וּבִתְךָ עַבְדְּךָ וְאִמְתְּךָ וּבְהֵמָתְךָ, וְגֵרְךָ אֲשֶׁר בְּשַׁעְרֶיךָ. כִּי שֵׁשֶׁת יָמִים עָשָׂה יי אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ אֶת הַיָּם וְאֶת כָּל אֲשֶׁר בָּם, וַיִּנַּח בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי. עַל כֵּן בֵּרַךְ יי אֶת יוֹם הַשַּׁבָּת וַיְקַדְּשֶׁהוּ. </p>	<p> Zakhor et yom ha-Shabbat l'kad'sho. Sheishet yamim ta'avod v'asita kol m'lakhtekha. V'yom ha-sh'vi'i Shabbat ladonai Elohekha, lo ta'aseh kol m'lakhah, atah uvinkha uvitekha avd'kha va-amat'kha uvhemtekha, v'ger'kha asher bisharekha. Ki sheishet yamim asah Adonai et ha-shamayim v'et ha-aretz et ha-yam v'et kol asher bam, Va-yanah ba-yom ha-sh'vi'i. Al kein beirakh Adonai et yom ha-Shabbat vaykad'sheihu. </p>
<p> סְבָרִי מָרְנָן וְרַבָּנָן וְרַבּוֹתַי: בָּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, בּוֹרֵא פְרֵי הַגֶּפֶן. </p>	<p> Savri maranan v'rabanana v'rabotai: Barukh atah Adonai Eloheinu melekh ha-olam, Borei p'ri ha-gafen. </p>

The Israelite people shall keep Shabbat, observing Shabbat throughout the ages as a covenant for all time: it shall be a sign for all time between Me and the people of Israel. For in six days God made the heaven and earth, and on the seventh day God ceased from work and was refreshed.

Remember the Shabbat day and keep it holy. Six days you shall labor and do all your work, but the seventh day is a Shabbat for the Lord your God: you shall not do any work—you, your son or daughter, your male or female slave, or your cattle, or the stranger who is within your settlements.

For in six days God made heaven and earth and sea, and all that is in them, and God rested on the seventh day; therefore God blessed the Shabbat day and made it holy.

Blessed are You, Lord our God, King of the universe, who creates the fruit of the vine.